



Schweizerische Berufsbildungsämter-Konferenz  
Conférence suisse des offices de la formation professionnelle  
Conferenza svizzera degli uffici della formazione professionale  
Eine Fachkonferenz  
der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren  
Une conférence spécialisée  
de la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique

## Charta da la CSFP extendida

### Tgi essan nus?

La Conferenza svizra dals uffizis per la furmaziun professiunala (CSFP) è la radunanza da las manadras e dals manaders dals uffizis ch'èn responsabels per la furmaziun professiunala, per la cussegliaziun da professiun, da studi e da carriera sco er per la furmaziun supplementara. Medemamain represchentads èn ils presidis da la Conferenza svizra da las directuras e dals directurs da la cussegliaziun professiunala, universitara e da carriera (CDCPU) sco er da la Conferenza interchantunala per la furmaziun supplementara (CIFS).

### Tgeninas èn nossas basas?

- L'intent, las incumbensas, las cumpetenzas, las vias da decisiun sco er ils organs da las trais conferenzas specificas èn fixads en ils statuts cuminaivels dals 29 da settember 2016.
- La visiun, la missiun e las finamiras strategicas da la CSFP extendida fixeschan la direcziun, en la quala las lavurs da la CSFP duain ir ils proxims onns.

### Valurs cuminaivlas

- Nossa collavuraziun sa basa sin valurs cuminaivlas ch'èn caracterisadas d'avertadad, da confidenza, da loialitad, da respect e da toleranza.
- Tut las commembras e tut ils commembers vegnan tractads en moda eguala – independentamain da la regiun linguistica, la quala els represchentan, da la conferenza specifica, a la quala els appartegnan, u da la grondezza dal chantun, dal qual els derivan.
- A la tschertga da soluziuns cuminaivlas vegni guardà ch'ils basegns da las minoritads linguisticas regiunalas vegnian respectads e resguardads.

### Collavuraziun

Per cuntanscher las finamiras cuminaivlas collavurain nus tenor ils suandants principis:

- **Charta dal partenadi da la furmaziun professiunala**  
La collavuraziun entaifer la CSFP extendida ed entaifer il partenadi da la furmaziun professiunala sa basa sin la Charta dal partenadi da la furmaziun professiunala.
- **Lingua**  
Mintga commembra e mintga commember po s'exprimer en sia lingua naziunala. Nus guardain che la chapientscha tranter las linguas naziunalas saja pussaivla e che las decisiuns vegnian transladas.
- **Process da decisiun**  
Nus essan da princip d'accord cun las finamiras cuminaivlas. En cas da decisiuns vegn tschertgà, sche pussaivel, il consens da tut las commembras e tut ils commembers. Nus guardain ch'er partenarias e partenaris externs vegnian integrads, sche necessari, en il process da decisiun.
- **Realisar decisiuns e recumandaziuns**  
Nus respectain decisiuns e recumandaziuns ch'èn vegnidadas prendidas sin plaun naziunal ed ans engaschain per lur adempliment.
- **Collavuraziun en ils gremis da la CSFP**  
En ils gremis da la CSFP cooperain nus tenor nossas pussaivladads, gratuitamain e tschertgond soluziuns per l'entira Svizra. Bunas soluziuns da l'agen sector rendain nus accessiblas a tut las commembras e tut ils commembers da la CSFP.

- **Collavuraziun da las trais conferenzas specificas**

La stretga collavuraziun tranter las trais conferenzas specificas CSFP, CDCPU e CIFS permetta da tschertgar soluziuns cuminaivlas e da nizzegiar sinergias. Nus essan conscients che las trais conferenzas specificas tractan er tematicas d'ordaifer la furmaziun professiunala sco tala.

- **Represchentaziun da la CSFP vers anora**

Sche nus vegnin delegads en in gremi sco commembras u commembers da la CSFP, represchentain nus en quest gremi ils interess da l'entira CSFP.

### Transparenza

La comunicaziun entaifer la CSFP è transparenta e chapaipla per tuts. Communitgadas vegnan tantas infurmaziuns sco necessari.

- **Communitgar decisiuns**

Las decisiuns dals organs da la CSFP vegnan communitgadas en moda chapaipla als posts cumpetents en ils chantuns.

- **Metter a disposiziun infurmaziuns**

Il secretariat da la CSFP metta a disposiziun a las commembras ed als commembers da la CSFP las infurmaziuns ch'els dovran per ademplir lur incumbensas. Infurmaziuns impurtantas vegnan messas a disposiziun almain per tudestg e per franzos, sche pussaivel er per talian.

- **Garantir la circulaziun da las infurmaziuns**

Il secretariat da la CSFP procura per la circulaziun da las infurmaziuns tranter ils differents organs da la CSFP ed envers partenarias e partenaris externs.

Las commembras ed ils commembers da la CSFP conferman ch'els sajan d'accord cun ils princips da la charta da la CSFP e ch'els sustegnian quests princips.

Losanna, ils 23 da matg 2018

Yvonne Stump  
P. Schmid  
A. Koenig  
D. Schmid  
F. Leo  
Beat Sell

S. Jung  
G. Schmid  
A. Stump  
F. Leo

P. Schmid  
W. Schmid